Bibliography

1955-2009

Alexander Fenton
CBE, MA, BA, DLitt, Hon DLitt (ABD),
FRSE, FRSGS, FSA, FSAScot, HRSA
Professor Emeritus of Scottish Ethnology

Presented by his colleagues at the
European Ethnological Research Centre
on the Occasion of his 80th Birthday
26 June 2009
Alexander Fenton on the occasion of his graduation from the University of Cambridge in 1953.
Bibliography

1955-2009

Alexander Fenton

CBE, MA, BA, DLitt, Hon DLitt (ABD), FRSE, FRSGS, FSA, FSAScot, HRSA
Professor Emeritus of Scottish Ethnology

Foreword by
Margaret A Mackay

European Ethnological Research Centre
Celtic and Scottish Studies
University of Edinburgh
27 George Square
Edinburgh EH8 9LD
Contents

Foreword
by Margaret A Mackay 7

Bibliography
Publications 11-36

Thematic List
Account Books and Farmers’ Diaries 37
Archives 38
Bothy Ballads 38
Buildings and Hearths 38
Central Direction and Popular Reaction 41
Chapbooks 41
Cultivation 41
Domestic Crafts and Household Equipment 42
Ethnological Cartography 43
Ethnological Theory and Practice 44
Farm Animals 46
Farm Equipment 47
Farming History 47
Farming Landscape 48
Farming Villages 48
Farmers’ Clubs 48
Fishing and the Sea 49
Folk Art 50
Folklore 50
Food 51
Foreign Countries 55
Fuel 56
General Studies 56
Grazing 57
Hand Tools in Farming 57
Harvesting and Grain Processing 58
Identity 59
Interpretation 59
Lexicography and Language 59
Literary Pieces and Translations 61
Local and Regional Studies 61
Manuring 62
Material Culture 63
Museums 63
Oral Traditions and History 64
Place Names 64
Poetry and Stories 64
Shielings 65
Transport 65
Editorial Activities 67
Biographical Details 70
Drawing by Don Aldridge to illustrate a poem, ‘Daydreaming’, in *If All the World Were a Blackbird*.

(© Don Aldridge)
Foreword

THE European Ethnological Research Centre takes great pleasure in publishing Professor Alexander Fenton’s Bibliography, prepared by his colleagues here to honour and celebrate an outstanding scholar, inspiring teacher and staunch friend on the occasion of his eightieth birthday on 26 June 2009.

This list of nearly three hundred publications, arranged both chronologically and thematically, not only provides an invaluable resource for all with an interest in European Ethnology and Scotland’s place within it, but also, importantly, serves to chart a career which exemplifies spheres of activity and methodological approaches which are all of a piece with the man himself. It reveals the contours of the personality which lies behind the achievement and what he himself has called that ‘interest in folk and in their ways of doing and speaking’ which has animated his work from the start.

The year 2009 sees several notable anniversaries: it is fifty years since Sandy, as he is known to all, was appointed to the National Museum of Antiquities, following work as a lexicographer and editor on the Scottish National Dictionary; forty years since a visit to Slovakia confirmed sustained European involvements; thirty-five years since he began to engage with university teaching; twenty-five years since he created the Review of Scottish Culture; and twenty since the founding of the European Ethnological Research Centre, which now has
its base in Celtic and Scottish Studies at the University of Edinburgh, where he was appointed the first Professor of Scottish Ethnology.

The biographical outline sketches in the highlights of Sandy Fenton’s career; the publications listed reveal the fruits of the endeavours of these years. A love of language and of poetry is a leitmotif throughout. (In fact, his first foray into print was a poem written while at King’s College, Aberdeen.) His ear was attuned early to the Scots of home and neighbourhood and all that it could convey in terms of rich regional variety. He was encouraged by his teachers to acquire other languages and he developed a facility in this regard. University study, National Service in Germany, his post on the Scottish National Dictionary and subsequent museum work with its links to the Scandinavian open-air museum movement drew him to the ‘words and things’ approach. The language of gesture, communication ‘with hands and feet’ through a knowledge of shared techniques and implements, enabled him to communicate readily with the country people he encountered furth of Scotland on his ethnological travels and in the realm of cross-cultural comparison.

Thus there is a strong international flavour to the scholarly journals and the languages in which his work has appeared. Indeed there is scarcely a country in Europe where his work has not been published and highly regarded. And not infrequently his range of interests and abilities come delightfully together, as they do in the attractive volume If All the World Were a Blackbird, translations into Scots of another ‘Sandy’, the Hungarian poet Sándor Weöres, illustrated by his friend the late Don Aldridge. Sandy has always felt that scholarship should be readily accessible to those who could identify closely with it and see their own lives – or parallels to them – reflected in it, so articles in local and popular publications, such as ‘A Polish Baptismal Feast’ in the Turriff Advertiser, will be found here alongside those for the specialist.
Here we find writing on food, on tools and processes, on terminology, on vernacular buildings (Sandy was instrumental in forming The Scottish Vernacular Buildings Working Group), and on the development of ethnology as a subject. He has always been quick to acknowledge his mentors – among them the late David Murison, Editor of the *Scottish National Dictionary* – and he too has been responsible for encouraging so many and for bringing them into active ethnological work in museums, in universities and in projects such as those promoted by the European Ethnological Research Centre, sustained by his friendship, kindliness, his interest in others, and the model of his writings.

This Bibliography does not include a myriad of reports, reviews and other items produced over the years. Nor does the heading ‘Editorial Activities’ do full justice to the immense contribution this represents, from entries in the *Scottish National Dictionary* to the co-editorship of the journal *Tools and Tillage*, and the general editorship role in the European Ethnological Research Centre of its *Review of Scottish Culture*, the Flashback series, *Sources in Local History* and the fourteen magisterial volumes of *Scottish Life and Society: A Compendium of Scottish Ethnology*. This bibliography will be ‘out of date’ soon, for Sandy continues to write and publish at a prodigious rate and a supplement will be required ere long.

‘Ethnological wisdom inevitably begins at home’, he has written, and it is fitting that the cover illustration should be a picture of his home at Pitglassie Croft, Auchterless, painted by May Beale around 1950. Home life has sustained him throughout his life, the one in which he was reared and the household he and Evelyn and their children created in Edinburgh. If a motto were to be selected for this volume, prepared with respect and affection for a man in whom the personal and the professional interconnect so humanely, it could well come from his own simple yet eloquent words about ethnology, the
It is an international subject, one perhaps that also borrows heavily from neighbouring disciplines, but equally it is a subject that relates to each and every one of us, as individuals within our own environments of home and work, and there is no one who cannot be a practitioner. It is one in which personal roots, the home and environment within which the researcher is brought up, become part of the research apparatus of national identity.

Margaret A Mackay
DIRECTOR
European Ethnological Research Centre
University of Edinburgh
Bibliography

PUBLICATIONS


1962

1963
24. (with M F Michie), Cheese presses in Angus, *Scottish Studies*, 7, 47-56.

   29. (with T C Smout), Scottish agriculture before the Improvers: An exploration, *Agricultural History Review*, 13, 73-93.


1969


1970


1971


1972


56. Rural records, *Scottish Home and Country*, April, 82.

1973


1974


73. Seaweed manure in Scotland. In *In Memoriam António Jorge Dias*, 3 vols (Instituto de Alta Cultura, Junta de Investigação nes Científicas do Ultramar), Lisboa, III, 147-86.


76. Traditional elements in the diet of the Northern Isles of Scotland, *Ethnologische Nahrungsforschung. Ethnological Food Research* (Kansatieteellinen Arkisto 26), Helsinki, 64-78.


83. Translation (from Danish) of Steen Steensen Blicher, *Diary of a Parish Clerk*, Herning, 115pp.


90. Team cultivation with the spade in Scotland, *Journal d’Agriculture Traditionelle et de Botanique Appliquée*, 224:2-3, 77-86.

1978

1979

100. Recent publications on vernacular building, *Newsletter* (Scottish Vernacular Buildings Working Group), 5, 52-3.


1980

103. Northern Links, *Northern Studies*, 16, 5-16.


1981


121. Laudatory address for Dr Zsuzsanna Erdélyi, *Europa-Preis für Volkskunst*, Hamburg, 9-12.


132. *If All the World were a Blackbird* (translation from Hungarian of S Weöres, *Ha a Világ Rigó Lenne*), Aberdeen, 104pp.


171. The Turra Coo, *Discover Scotland*, Part 12, 315.


188. Foreword to N White, *The Farm Steadings of the Bathgate Hills*, Linlithgow, ii-iii.


201. Foreword to A Gordon, *Candie for the Foundling*, Edinburgh, ix-x.

1993


204. Folklore and ethnology: Past, present and future in British universities, *Folklore*, 104, 4-12.


1994


211. Two nineteenth-century day labourers’ day books from Glenesk in Angus, *Scottish Local History*, 33, 16-18.


217. *Craiteris ... or twenty Buchan Tales*, Edinburgh, 109pp.

218. Two Scottish day labourers’ day books. In B Larsson and J Myrdal, eds. *Peasant Diaries as a Source for the History of Mentality* (Nordiska Museet), Stockholm, 26-32.


1998


2000


244. Peat cutting in the Crombie Moss, Banffshire, Review of Scottish Culture, 12, 124-7.


246. Two nineteenth century farm documents from the Linlithgow area, Review of Scottish Culture, 13, 121-8.

247. Professor Axel Steensberg, 1 June 1906-3 March 1999, Review of Scottish Culture, 13, 129.


263. The Lesmahagow Farmers’ Club, Review of Scottish Culture, 17, 110-12.

2006

2007
270. Foreword to D F Clark, Remember Who You Are! The Story of a Son of the Manse, Dunfermline, x-xi.


273. Foreword to D F Clark, *Chancer! ... and other tales of whimsy*, Aberdeen, 9-10.


Thematic List

Account Books and Farmers’ Diaries

The Begbie Farm Account Book 1729-70, Transactions of the East Lothian Antiquarian and Field Naturalists’ Society, 10 (1966), 22-54.

Rural records, Scottish Home and Country, April 1972, 82.

Northeast farm diaries, Heirskip (The Buchan Heritage Society), 87 (1987), 15-16.


Two nineteenth-century day labourers’ day books from Glenesk in Angus, Scottish Local History, 33 (1994), 16-18.

Two Scottish day labourers’ day books. In B Larsson and J Myrdal, eds. Peasant Diaries as a Source for the History of Mentality (Nordiska Museet), Stockholm, 1995, 26-32.


Archives


Bothy Ballads

Introduction to Ord’s Bothy Ballads of Aberdeen Banff & Moray Angus and the Mearns, Aberdeen, 1990, xi-xx.

Buildings and Hearths


Alternating turf and stone: An obsolete building practice, Folk Life, 6 (1968), 94-103.


*Continuity and Change in the Building Tradition of Northern Scotland* (The Åsa G Wright Memorial Lectures IV), Reykjavík, 1979, 19pp.


Central Direction and Popular Reaction


The Turra Coo, Discover Scotland, Part 12 (1990), 315.

The Horseman’s Word, Discover Scotland, Part 16 (1990), 983.

Chapbooks


Cultivation


The Chilcarroch plough, Scottish Studies, 8 (1964), 80-4.

Plough and spade in Dumfries and Galloway, Transactions of the Dumfries and Galloway Antiquarian and Natural History Society, 45 (1968), 147-83.


Team cultivation with the spade in Scotland, *Journal d’Agriculture Traditionelle et de Botanique Appliquée*, 224:2-3 (1977), 77-86.


**Domestic Crafts and Household Equipment**


**Ethnological Cartography**


**Ethnological Theory and Practice**


The concept ‘folk museum’ at the present day, *Volkskunde*, 92:1 (1990), 110-9.


Folklore and ethnology: Past, present and future in British universities, *Folklore*, 104 (1993), 4-12.


Farm Animals


The droving trade, Discover Scotland, Part 33 (1990), 922-3.

Farm Equipment


Farming History


(with T C Smout), Scottish agriculture before the Improvers: An exploration, *Agricultural History Review*, 13 (1965), 73-93.


**Farming Landscape**


**Farming Villages**


**Farmers’ Clubs**


**Fishing and the Sea**


**Folk Art**


**Folklore**


**Food**


(with M F Michie), Cheese presses in Angus, *Scottish Studies*, 7 (1963), 47-56.


Traditional elements in the diet of the Northern Isles of Scotland, *Ethnologische Nahrungsforshung. Ethnological Food Research* (Kansatieteellinen Arkisto 26), Helsinki, 1975, 64-78.


Foreign Countries


A Polish baptismal feast, Turriff Advertiser, 8 January 1982, 7.

Bread baking by the Herold family, in Dunabogdány, Hungary, Petits Propos Culinaires, 22 (1985), 75-6.
Fuel

Paring and burning and the cutting of turf and peat in Scotland.


General Studies


Foreword to *Education* (Scottish Life and Society: A Compendium of Scottish Ethnology, vol. 11), East Linton, 2000, xv-xvi.


Foreword to D F Clark, *Chancer! ... and other tales of whimsy*, Aberdeen, 2008, 9-10.

**Grazing**


**Hand Tools in Farming**

An instrument used in twisting ropes, *Scottish Studies*, 3 (1959), 104-5.


**Harvesting and Grain Processing**


A note on Scottish straw rope granaries. In *Ethnograficki i Folkloristichni Izsledvaniya* (Bulgarian Academy of Sciences), Sofia, 1979, 144-9.


**Identity**


**Interpretation**


**Lexicography and Language**


Northern Links, *Northern Studies*, 16 (1980), 5-16.


**Literary Pieces and Translations**


*If All the World were a Blackbird* (translation from Hungarian of S Weöres, *Ha a Világ Rigó Lenne*), Aberdeen, 1985, 104pp.


**Local and Regional Studies**


Manuring

Seaweed manure in Scotland. In In Memoriam António Jorge Dias, 3 vols (Instituto de Alta Cultura, Junta de Investigaço e S Científicas do Ultramar), Lisboa, 1974, III, 147-86.


Material Culture


Studii di storia della cultura materiale in Gran Bretagna, con particolare riferimento alla Scozia, *Quaderni Storici*, 31 (1976), 54-67.

*Scottish Country Life* [pictures], 1989, 96pp.


Museums


The concept ‘folk museum’ at the present day, *Volkskunde*, 92:1 (1990), 110-9.


**Oral Traditions and History**


**Place Names**

*The Various Names of Shetland*, Edinburgh, 1973, 32pp

**Poetry and Stories**


**Shielings**


**Transport**


The currach in Scotland, with notes on the floating of timber, *Scottish Studies*, 16 (1972), 61-81.


Editorial Activities

Editor of the letters K, N and O in the *Scottish National Dictionary*.

Co-editor (with A Steensberg and G Lerche) of *Tools and Tillage*, 1968-95 (26 vols).

Co-editor (with A Gailey) of *The Spade in Northern and Atlantic Europe*, Belfast, 1971.


Co-editor (with T Owen) of *Food in Perspective* (Proceedings of the Third International Conference of Ethnological Food Research), Edinburgh, 1981.


Co-editor (with E Kisbán) of *Food in Change: Eating Habits from the Middle Ages to the Present Day*, Edinburgh, 1986.


Editor of *At Brechin with Stirks: A Farm Cash Book from Buskhead, Glenesk, Angus, 1885-1898* (Sources in Local History 1), Edinburgh, 1994.


General Editor of the Flashback oral history series of the European Ethnological Research Centre, 1993-present (21 vols).
General Editor of the Sources in Local History series of the European Ethnological Research Centre, 1994-97 (6 vols).

General Editor of the Scottish Life and Society: A Compendium of Scottish Ethnology series of the European Ethnological Research Centre, 2001-present (10 vols).
Biographical Details

Alexander Fenton, MA (Aberdeen), BA (Cambridge), DLitt (Edinburgh), Hon DLitt (Aberdeen), FRSE, FRSGS, FSA, FSAScot, HRSA, Professor Emeritus of Scottish Ethnology.

CAREER

1953-1955  National Service
1955-1959  Senior Assistant Editor,
           Scottish National Dictionary
1959-1961  Part-time lecturer, English as a Foreign
           Language, University of Edinburgh
1959-1975  Assistant Keeper, National Museum of
           Antiquities of Scotland
1974-1982  Part-time lecturer, Scottish Material Culture,
           Scottish History, University of Edinburgh
1975-1979  Deputy Keeper,
           National Museum of Antiquities of Scotland
1978-1985  Director, National Museum of Antiquities of
           Scotland
1985-1989  Research Director,
           National Museums of Scotland
1989-2006  Director, European Ethnological Research Centre
1990-1994  First Chair of Scottish Ethnology,
           Head of Department and Director of the School
           of Scottish Studies, University of Edinburgh
2006-     Consultant, European Ethnological Research Centre
AWARDS

Honorary Fellow, School of Scottish Studies, 1969
Scottish Arts Council Book Award for Scottish Country Life, 1976
Foreign Member, Royal Gustav Adolf Academy, Sweden, 1978
Foreign Member, Royal Danish Academy of Sciences and Letters, 1978
Dag Strömbäck Award (Sweden) for The Northern Isles: Orkney and Shetland, 1979
Honorary Member, Volkskundliche Kommision für Westfahlen, 1980
D.Litt from University of Edinburgh for publications, 1981
President, Section H (Archaeology and Anthropology) British Association for the Advancement of Science, 1982
Honorary Member, Hungarian Ethnographical Society, 1983
O’Donnell Lecturer, Celtic Department, University of Edinburgh, 1984
Fellow of the Royal Society of Edinburgh, 1985
Commander of the British Empire, 1986
Hon. D.Litt from University of Aberdeen, 1989
Dalrymple Lecturer in Archaeology, University of Glasgow, 1989
Fellow of the Royal Scottish Geographical Society, 1991
Honorary Fellow, Faculty of Arts, University of Edinburgh, 1995
Honorary Professor of Antiquities to the Royal Scottish Academy, 1996
Honorary Member, Ethnos r.y., the Association of Finnish Ethnographers, 1997
MEMBERSHIP

Society of Antiquaries of Scotland
Society of Antiquaries of London
The Museums’ Association
Social History Curators’ group
Scottish Industrial Archaeology Society
Scottish Records Association
Society for Medieval Archaeology
Scottish Local History Forum
Scottish History Society
Scottish Medievalists
Vernacular Architecture Group
Scottish Vernacular Buildings Working Group
Historic Farm Buildings Research Group
Royal Highland and Agricultural Society of Scotland
British Agricultural History Society
Royal Scottish Geographical Society
Society for Folk Life Studies
Association of Scottish Literary Studies
Universities Forum for Research in the Languages of Scotland
Buchan Heritage Society